



会议委员会

2014 年实质性会议

2014 年 9 月 2 日至 8 日

报告草稿

报告员：诺埃米·坦·迪亚斯女士(菲律宾)

六. 笔译和口译有关事项

1. 在 2014 年 9 月 2 日第 531 次会议上，委员会审议了秘书长关于会议时地分配办法的报告中关于笔译和口译有关事项的部分(见 [A/69/120](#)，第 59 至 78 段)。
2. 一代表团指出，不能因想要节省资金而限制将文件译成所有正式语文，从而损害使用多种语文的原则。
3. 代表团要求了解使用笔译承包服务的情况，并表示保持笔译的质量是最重要的。大会和会议管理部以口头和书面的形式提供了有关信息。
4. 一观察员组织希望进一步了解为改善笔译和口译人员的招聘工作与大学订立谅解备忘录的情况。大会部的一名代表解释了正在作出的努力，以便向大学说明大会部的需要和期望。
4. 大会部以口头和书面的形式回答了代表团对决议编辑和检查笔译承包人员的质量所提出的问题。

